

2018

Textilie povrstvené pryží nebo plasty – Zjišťování přilnavosti povrstvení ČSN
EN ISO 2411

80 0830

idt ISO 2411:2017

Rubber-or plastics-coated fabrics – Determination of coating adhesion

Supports textiles revetus de caoutchouc ou de plastique – Détermination de l'adhérence du revêtement

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien – Bestimmung der Haftfestigkeit von Beschichtungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 2411:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 2411:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 2411 (80 0830) z ledna 2001.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní změny jsou uvedeny v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 2231:1989 zavedena v ČSN EN ISO 2231:1996 (80 0862) Textilie povrstvené pryží nebo plasty – Normální ovzduší pro klimatizování a zkoušení

ISO 2286-1 zavedena v ČSN EN ISO 2286-1 (80 4620) Textilie povrstvené pryží nebo plasty – Stanovení vlastností jednotek balení – Část 1: Metody pro zjišťování délky, šířky a čisté hmotnosti

ISO 5893 nezavedena

ISO 7500-1 zavedena v ČSN EN ISO 7500-1 (42 0322) Kovové materiály – Kalibrace a ověřování statických jednoosých zkušebních strojů – Část 1: Tahové a tlakové zkušební stroje – Kalibrace

a ověřování systému měření síly

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČO 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Radmila Foretová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 2411

Říjen 2017

ICS 59.080.40
2411:2000

Nahrazuje EN ISO

Textilie povrstvené pryží nebo plasty – Zjišťování přilnavosti povrstvení
(ISO 2411:2017)

Rubber- or plastics-coated fabrics – Determination of coating adhesion
(ISO 2411:2017)

Supports textiles revetus de caoutchouc
ou de plastique – Détermination de l'adhérence
du revêtement (ISO 2411:2017)

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete
Textilien – Bestimmung der Haftfestigkeit von
Beschichtungen
(ISO 2411:2017)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-08-28.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2017 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN ISO 2411:2017 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 2411:2017) vypracovala technická komise ISO/TC 45 *Pryž a výrobky z pryže* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 2411:2000.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 2411:2017 byl schválen CEN jako EN ISO 2411:2017 bez jakýchkoli modifikací.

Předmluva.....	6
Úvod.....	7
1..... Předmět normy.....	8
2..... Citované dokumenty.....	8
3..... Termíny a definice.....	8
4..... Ovzduší pro klimatizování a zkoušení.....	9
4.1..... Pro klimatizování.....	9
4.2..... Pro zkoušení.....	9
5..... Doba mezi výrobou a zkoušením.....	9
6..... Příprava zkušebních vzorků.....	9
6.1..... Obecně.....	9
6.2..... Metoda přípravy 1.....	10
6.3..... Metoda přípravy 2.....	10

6.4..... Zjišťování přilnavosti povrstvení za mokra.....	10
6.4.1... Finální použití.....	10
6.4.2... Příprava zkušebních vzorků.....	11
6.4.3... Provedení zkoušky.....	11
7..... Zkušební zařízení.....	11
8..... Postup zkoušky.....	11
9..... Výpočet a vyjádření výsledků.....	11
9.1..... Obecně.....	11
9.2..... Stanovení střední hodnoty.....	12
9.3..... Výpočet průměrného výsledku.....	12
9.4..... Přilnavost povrstvení.....	12
10..... Protokol o zkoušce.....	12
Příloha A (informativní) Poznámky k interpretaci grafických záznamů.....	17

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržených ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 45 *Pryž a výrobky z pryže*, subkomise SC 4 *Výrobky (jiné než hadice)*.

Toto čtvrté vydání zrušuje a nahrazuje třetí vydání (ISO 2411:2000), které bylo technicky zrevidováno.

Změny ve srovnání s předchozím vydáním jsou následující:

- před předmět normy bylo vloženo upozornění;
- do kapitoly 2 byl doplněn rok vydání ISO 2231;
- v 3.1 byla upravena definice delaminace;
- byla doplněna nová kapitola 4 se specifikací ovzduší pro klimatizování a zkoušení;
- v kapitole 6 byl upraven rozměr zkušebního vzorku vzhledem k doplnění zkušebního vzorku o šířce 20 mm v 6.2 a 6.3.4;
- do 6.3.1 a 6.3.3 byl doplněn postup svařování;
- v 6.2.3 a 6.3.1 byly změněny poznámky k základnímu textu;

- v kapitole 7 byl stupeň B a preciznost 1 změněny na třídu B a třídu 1 podle aktuálních odkazů;
- do 9.2 bylo doplněno N/10 mm a N/20 mm;
- do kapitoly 10 byly doplněny body a), f) a l);
- do obrázku 3 byly doplněny názvy osy x a osy y;
- do obrázku 4 byly doplněny názvy dílčích obrázků.

Úvod

Znalost přilnavosti mezi povrstvením a přilehlou vrstvou je důležitá, protože nedostatečná přilnavost může často způsobovat porušení výrobku kvůli delaminaci.

UPOZORNĚNÍ Osoby, které používají tento dokument, by měly být dobře obeznámeny s běžnou laboratorní praxí. Tento dokument adresně neupozorňuje na všechny bezpečnostní problémy, pokud se vyskytují, spojené s jeho používáním. Je odpovědností uživatele zavést příslušné předpisy z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví a zajistit plnění všech národních regulačních opatření.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje metodu pro zjišťování přilnavosti povrstvení u povrstvených textilií.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.